

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ О ПОРЯДКЕ РЕАЛИЗАЦИИ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КИРГИЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О РЕАДМИССИИ

Правительство Российской Федерации и Правительство Киргизской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

выражая обоюдное желание наиболее полно урегулировать вопросы, связанные с реализацией Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Киргизской Республики о реадмиссии от «11» октября 2012 г., (далее – Соглашение),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Компетентные органы

1. Компетентными органами, ответственными за реализацию положений Соглашения, являются:

от Российской Стороны:

центральный компетентный орган - Федеральная миграционная служба;

компетентные органы - Министерство иностранных дел Российской Федерации и Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

от Киргизской Стороны:

центральный компетентный орган - Министерство внутренних дел Киргизской Республики;

компетентные органы – Министерство иностранных дел Киргизской Республики и Государственный комитет национальной безопасности Киргизской Республики.

2. Об изменениях, касающихся компетентных органов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам.

3. В целях реализации положений Соглашения и настоящего Исполнительного протокола центральные компетентные органы государств Сторон взаимодействуют между собой непосредственно.

4. В целях реализации настоящего Исполнительного протокола центральные компетентные органы государств Сторон в течение 30 календарных дней с даты его подписания сообщают друг другу в письменной форме по дипломатическим каналам свои контактные данные.

5. Центральные компетентные органы незамедлительно сообщают друг другу в письменной форме об изменениях своих контактных данных.

Статья 2 Доказательства наличия гражданства

1. Наличие гражданства Российской Федерации подтверждается следующими документами:

- а) дипломатический паспорт;
- б) служебный паспорт;
- в) паспорт гражданина Российской Федерации, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами территории Российской Федерации;
- г) паспорт гражданина Российской Федерации;
- д) паспорт моряка (удостоверение личности моряка);
- е) удостоверение личности (военный билет) военнослужащего с вкладышем о гражданстве Российской Федерации;
- ж) дипломатический паспорт, служебный паспорт, паспорт гражданина Российской Федерации, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами Российской Федерации, и паспорт гражданина Российской Федерации с внесенными в них сведениями о детях, заверенными подписью должностного лица и соответствующей печатью компетентного органа;
- з) свидетельство на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию;
- и) свидетельство о рождении с вкладышем о гражданстве Российской Федерации;
- к) свидетельство о рождении с внесенными сведениями о российском гражданстве родителей, одного из родителей или единственного родителя;
- л) свидетельство о рождении с отметкой, подтверждающей наличие гражданства Российской Федерации.

2. Наличие гражданства Киргизской Республики подтверждается следующими документами:

- а) дипломатический паспорт;
- б) служебный паспорт;
- в) национальный паспорт гражданина Киргизской Республики образца 1994 года;
- г) паспорт гражданина Киргизской Республики (ID - кард) образца 2004-2006 годов;
- д) общенациональный паспорт гражданина Киргизской Республики образца 2004-2006 годов;
- е) удостоверение личности (военный билет) военнослужащего;
- ж) свидетельство о рождении гражданина Киргизской Республики;
- з) свидетельство о рождении с внесенными сведениями о киргизском гражданстве родителей, одного из родителей или единственного родителя;
- и) свидетельство на возвращение в Киргизскую Республику.

3. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Российской Федерации, имеются при наличии:

- а) документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, срок действия которых истек;
- б) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи;
- в) паспорта гражданина СССР с вкладышем о принадлежности к гражданству Российской Федерации;
- г) паспорта гражданина СССР со штампом о прописке по месту жительства на территории Российской Федерации по состоянию на 6 февраля 1992 года;
- д) иных документов, помимо указанных в пункте 1 настоящей статьи, документов, выданных соответствующими государственными органами Российской Федерации;
- е) заполненного лицом, подлежащим реадмиссии, заявления по форме согласно Приложению 1 к настоящему Исполнительному протоколу;
- ж) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;
- з) письменных пояснений компетентных должностных лиц;
- и) результатов собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии.

4. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Киргизской Республики, имеются при наличии:

- а) документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи, срок действия которых истек;
- б) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи;
- в) заполненного лицом, подлежащим реадмиссии, заявления по форме согласно Приложению 1 к настоящему Исполнительному протоколу;
- г) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;
- д) письменных пояснений компетентных должностных лиц;
- е) результатов собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии.

Статья 3 Иные документы

1. Если, по мнению запрашивающей Стороны, иные документы, не предусмотренные статьей 2 настоящего Исполнительного протокола, могут иметь существенное значение для определения гражданской принадлежности лица, подлежащего реадмиссии, то такие документы могут быть также приложены к запросу о реадмиссии.

2. Вопрос о возможности принятия во внимание документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, при рассмотрении запроса о реадмиссии решается центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны.

Статья 4 Собеседование

1. Основная обязанность по проведению собеседования по запросу центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Соглашения с лицом, указанным в пункте 1 статьи 2 Соглашения, возлагается на представителя центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны в государстве запрашивающей Стороны.

2. В отсутствие представителя центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, указанного в пункте 1 настоящей статьи, собеседование проводится сотрудником дипломатического представительства или консульского учреждения государства запрашиваемой Стороны в государстве запрашивающей Стороны.

3. Собеседование должно быть проведено в срок, не превышающий 14 календарных дней с даты получения представителем центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, находящимся на территории государства запрашивающей Стороны, либо в случае, указанном в пункте 2 настоящей статьи, дипломатическим представительством или консульским учреждением государства запрашиваемой Стороны в государстве запрашивающей Стороны запроса о проведении собеседования, составленного по форме согласно Приложению 2 к настоящему Исполнительному протоколу.

4. Дата, время и место проведения собеседования согласовываются компетентными органами государств Сторон в каждом конкретном случае.

Статья 5 Содержание и порядок направления запроса о реадмиссии, а также порядок направления ответа на него

1. Запрос о реадмиссии, составленный по форме согласно Приложению 3 к настоящему Исполнительному протоколу, направляется в письменной форме центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны посредством почтовой связи или с курьером.

2. К запросу о реадмиссии граждан государств Сторон прилагаются имеющиеся в распоряжении запрашивающей Стороны документы, указанные в статьях 2 и 3 настоящего Исполнительного протокола, наличие которых подтверждает либо дает основание предполагать, что у лица, подлежащего реадмиссии, имеется гражданство государства запрашиваемой Стороны.

3. В случае необходимости центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в разделе «Б» запроса о реадмиссии дополнительную информацию об особой опасности и состоянии здоровья лица, подлежащего реадмиссии.

4. Ответ на запрос о реадмиссии направляется в центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме посредством почтовой связи или с курьером и при необходимости дополнительно при помощи технических средств передачи информации в сроки, установленные пунктом 3 статьи 3 Соглашения.

Статья 6

Порядок направления запроса о транзите и ответа на него

1. Запрос о транзите, составленный по форме согласно Приложению 4 к настоящему Исполнительному протоколу, направляется в письменной форме центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны посредством почтовой связи или с курьером в сроки, установленные пунктом 3 статьи 5 Соглашения.

2. В случае необходимости центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в разделе «Б» запроса о транзите дополнительную информацию об особой опасности и состоянии здоровья лица, подлежащего транзиту.

3. Ответ на запрос о транзите направляется в центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме посредством почтовой связи или с курьером и при необходимости дополнительно при помощи технических средств передачи информации в сроки, установленные пунктом 4 статьи 5 Соглашения.

Статья 7

Сопровождение лица, подлежащего реадмиссии или транзиту

1. В случае необходимости реадмиссии или транзита лица с сопровождением центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны сообщает центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны имена, фамилии и должности сопровождающих лиц, вид, номер, дату выдачи и срок действия их паспортов, а также предполагаемые сроки их пребывания на территории государства запрашиваемой Стороны.

2. Сопровождающие лица обязаны соблюдать законодательство государства запрашиваемой Стороны во время пребывания на его территории.

3. Сопровождающие лица должны быть в гражданской одежде, а также иметь при себе действительные паспорта и документы, свидетельствующие о согласованной договоренности в отношении реадмиссии или транзита.

4. Сопровождающие лица не могут иметь при себе оружие и иные предметы, ограниченные в обороте или изъятые из оборота на территории государства запрашиваемой Стороны.

5. Компетентные органы государств Сторон взаимодействуют друг с другом по всем вопросам, связанным с обеспечением пребывания сопровождающих лиц на территории государства запрашиваемой Стороны. При этом компетентные органы государства запрашиваемой Стороны при необходимости оказывают возможное содействие сопровождающим лицам.

Статья 8

Процедура реадмиссии или транзита

1. Рeadмиссия или транзит лиц осуществляется во всех пунктах пропуска через государственную границу государств Сторон, установленных в соответствии с законодательством государств Сторон или международными договорами.

2. Дата и время реадмиссии или транзита, а также используемые в этих целях пункты пропуска через государственную границу государств Сторон определяются по взаимному согласию центральных компетентных органов государств Сторон в каждом конкретном случае.

3. Центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны не позднее чем за 5 рабочих дней до планируемой даты передачи лица, подлежащего реадмиссии или транзиту, уведомляет центральный компетентный орган запрашиваемой Стороны об условиях такой передачи, указанных в пункте 2 настоящей статьи.

4. Центральный компетентный орган государства запрашиваемой Стороны не позднее чем через 4 рабочих дня с даты получения информации, указанной в пункте 3 настоящей статьи, уведомляет центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны о приемлемости условий передачи.

5. В случае если предложенные центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны условия передачи являются неприемлемыми для центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, другие условия передачи должны быть организованы в возможно короткий срок.

Статья 9

Язык

В целях реализации положений Соглашения и настоящего Исполнительного протокола документы, предусмотренные Приложениями 1 - 4 к настоящему Исполнительному протоколу, оформляются компетентными органами государств Сторон на русском языке.

Статья 10 Расходы

1. Расходы, понесенные запрашиваемой Стороной при осуществлении реадмиссии или транзита, возмещаются в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 7 Соглашения запрашивающей Стороной в долларах США в течение 30 календарных дней с даты получения ею уведомления о произведенных расходах с приложением финансовых документов, подтверждающих произведенные затраты.

2. Расходы, понесенные одной Стороной при передаче лиц, указанных в пункте 5 статьи 2 Соглашения, возмещаются в соответствии с пунктом 3 статьи 7 Соглашения Стороной, ответственной за ошибочную реадмиссию лица, в долларах США в течение 30 календарных дней с даты получения ею уведомления о произведенных расходах с приложением финансовых документов, подтверждающих произведенные затраты.

Статья 11 Приложения

Приложения 1 - 4 к настоящему Исполнительному протоколу являются его неотъемлемой частью.

Статья 12 Заключительные положения

1. Настоящий Исполнительный протокол вступает в силу и прекращает свое действие одновременно с Соглашением.

2. По взаимному согласию Сторон в настоящий Исполнительный протокол могут быть внесены изменения.

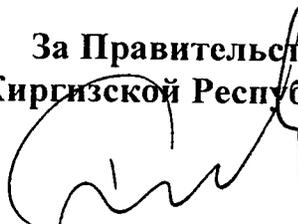
Совершено в г. Бишкеке « 11 » октября 2012 г. в двух экземплярах, каждый на русском и киргизском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В случае разногласий при толковании настоящего Исполнительного протокола Стороны используют текст на русском языке.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Киргизской Республики



Приложение 1
к Исполнительному протоколу о порядке
реализации Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Киргизской Республики о реадмиссии
от « 11 » октября 2012 г.

ЗАЯВЛЕНИЕ

лица, подлежащего реадмиссии, в соответствии с Соглашением между
Правительством Российской Федерации и Правительством Киргизской
Республики о реадмиссии от « 11 » октября 2012 г.

1. Полное имя, фамилия (фамилию подчеркнуть) _____
2. Прежняя фамилия (если изменялась) _____
3. Дата и место рождения _____
4. Документ, удостоверяющий личность _____
5. Гражданство _____
6. Сведения о близких родственниках, проживающих на территории
государства запрашиваемой Стороны _____
7. Адрес места жительства на территории государства запрашиваемой
Стороны _____
8. Дата въезда на территорию государства запрашивающей Стороны

9. Способ въезда на территорию государства запрашивающей Стороны

10. Цель въезда на территорию государства запрашивающей Стороны

11. Иные сведения _____

Подпись

« » _____ 20__ г.

Место составления заявления _____

Подпись представителя центрального компетентного
органа государства запрашивающей Стороны _____

Приложение 2
к Исполнительному протоколу о порядке
реализации Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Киргизской Республики о реадмиссии
от «11» октября 2012 г.

Герб государства запрашивающей
Стороны

_____ (наименование центрального компетентного

_____ (место и дата)

_____ органа государства запрашивающей Стороны)

Номер _____

Кому _____

(наименование органа в соответствии с пунктом 3

_____ статьи 4 Исполнительного протокола)

Запрос о проведении собеседования

**в соответствии со статьей 4 Исполнительного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации
и Правительством Киргизской Республики о реадмиссии
от «11» октября 2012 г.**

А. Персональные данные:

1. Полное имя, фамилия (фамилию подчеркнуть) _____

2. Прежняя фамилия (если изменялась) _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и др.) _____

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Семейное положение _____

Фото

женат (замужем) холост (не замужем) разведен (а) вдовец (вдова)
Имя супруги (супруга) (если женат, замужем) и ее (его) местонахождение

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение

8. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны

9. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны

10. Сведения о маршрутах передвижения _____

11. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость
особого медицинского ухода, название инфекционной болезни) _____

12. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в
совершении преступления, склонность к агрессивному поведению) _____

13. Документы, имеющиеся у лица:

а) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

б) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

в) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

Б. Примечания

Место проведения собеседования: _____

Подпись представителя центрального компетентного
органа государства запрашивающей Стороны _____

М.П.

Приложение 3
к Исполнительному протоколу о порядке
реализации Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Киргизской Республики о реадмиссии
от « 11 » октября 2012 г.

Герб государства
запрашивающей Стороны

_____ (наименование центрального компетентного

_____ (место и дата)

_____ органа государства запрашивающей Стороны)

Номер _____

Кому _____

(наименование центрального компетентного

_____ органа государства запрашиваемой Стороны)

Запрос о реадмиссии

в соответствии со статьей 5 Исполнительного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации
и Правительством Киргизской Республики о реадмиссии
от « 11 » октября 2012 г.

А. Персональные данные

1. Полное имя, фамилия (фамилию подчеркнуть) _____

Фото

2. Прежняя фамилия (если изменялась) _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и др.) _____

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на временное проживание или визах _____

8. Семейное положение

женат (замужем) холост (не замужем) разведен (а) вдовец (вдова)

Имя супруги (супруга) (если женат, замужем) и ее (его) местонахождение _____

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение _____

9. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны _____

10. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны _____

11. Сведения о маршрутах передвижения _____

12. Основания для принятия решения о незаконном въезде или пребывании лица на территории государства запрашивающей Стороны _____

Б. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни) _____

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению) _____

В. Прилагаемые доказательства гражданской принадлежности:

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность:

а) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

б) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

в) _____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

2. Документы, дающие основание предполагать гражданскую принадлежность _____

Г. Примечания

Подпись представителя центрального компетентного
органа государства запрашивающей Стороны

М.П.

Приложение 4
к Исполнительному протоколу о порядке
реализации Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Киргизской Республики о реадмиссии
от « 11 » октября 2012 г.

Герб государства запрашивающей
Стороны

(наименование центрального компетентного

(место и дата)

органа государства запрашивающей Стороны)

Номер _____

Кому _____

(наименование центрального компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

Запрос о транзите

в соответствии со статьей 6 Исполнительного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации
и Правительством Киргизской Республики о реадмиссии
от « 11 » октября 2012 г.

А. Персональные данные

1. Полное имя, фамилия (фамилию подчеркнуть) _____

2. Прежняя фамилия (если изменялась) _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и др.) _____

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Тип и номер проездного документа _____

Фото

Б. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни) _____

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению) _____

В. Транзитная операция

1. Государство назначения _____

2. Другие возможные государства транзита _____

3. Предлагаемое место пересечения государственной границы, дата, время и возможное сопровождение _____

4. Маршрут и время следования транзитом _____

Г. Примечания

Принятие лица обеспечивается в государстве назначения.

Подпись представителя центрального компетентного
органа государства запрашивающей Стороны _____

М.П.